

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
139-37 (COR) As amended on the Floor	Therese M. Terlaje Christopher M. Dueñas Chris Barnett Tina Rose Muña Barnes	AN ACT TO AMEND PUBLIC LAW 37-17 TO ENSURE THAT I MAGA'HÁGAN GUÁHAN CAN UTILIZE FUNDS FROM THE FIFTY MILLION DOLLAR (\$50,000,000) GENERAL FUND APPROPRIATION FOR EMERGENCY RESPONSE EXPENSES IN RESPONSE TO TYPHOON MAWAR FOR PURPOSES SPECIFIC TO SUPPLEMENTAL FUNDING TO FARMERS; FISHERMAN'S CO-OP RECOVERY EFFORTS; POWER GENERATORS FOR GDOE SCHOOL FACILITIES; AND THE ESTABLISHMENT OF SHELTERS AND TEMPORARY HOUSING SUBSIDIES.	6/19/23 2:08 p.m.						
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES	
	6/19/23	AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 37-17 TO ENSURE THAT I MAGA'HÁGAN GUÁHAN CAN UTILIZE FUNDS FROM THE FIFTY MILLION DOLLAR (\$50,000,000) GENERAL FUND APPROPRIATION FOR EMERGENCY RESPONSE EXPENSES IN RESPONSE TO TYPHOON MAWAR FOR PURPOSES SPECIFIC TO SUPPLEMENTAL FUNDING TO FARMERS; FISHERMAN'S CO-OP RECOVERY EFFORTS; POWER GENERATORS FOR GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION SCHOOL FACILITIES; AND THE ESTABLISHMENT OF SHELTERS AND TEMPORARY HOUSING SUBSIDIES.	6/19/23	6/20/23	7/1/23	37-21	6/30/23	Received: 6/30/23 Messages and Communications Doc. No. 37GL-23-0635	

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

Transmitted via email to: speaker@guamlegislature.org

June 30, 2023

HONORABLE THERESE M. TERLAJE, *Speaker*
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

31GL-23-0635
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE

06-30 2023

Time: 6:35pm
Received:

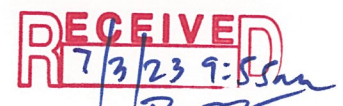
Re: Bill No. 139-37 (COR) - AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 37-17 TO ENSURE THAT I MAGA'HÅGAN GUÅHAN CAN UTILIZE FUNDS FROM THE FIFTY MILLION DOLLAR (\$50,000,000) GENERAL FUND APPROPRIATION FOR EMERGENCY RESPONSE EXPENSES IN RESPONSE TO TYPHOON MAWAR FOR PURPOSES SPECIFIC TO SUPPLEMENTAL FUNDING TO FARMERS; FISHERMAN'S CO-OP RECOVERY EFFORTS; POWER GENERATORS FOR GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION SCHOOL FACILITIES; AND THE ESTABLISHMENT OF SHELTERS AND TEMPORARY HOUSING SUBSIDIES

Hafa Adai Madame Speaker,

On May 21, 2023, I signed Public Law 37-17, which authorized the transfer of \$50 million from the General Fund to support emergency response efforts relative to safety and security; food, water, and sheltering; health and medical; energy; communications; transportation; and hazardous materials. The funding made available in P.L. 37-17 enabled our Administration to mobilize the necessary resources for intensive, coordinated response and recovery efforts.

Key agencies, federal partners, non-profit entities, private entities, and our community, have worked collaboratively to address the most acute damage caused by the storm. As of today, just five weeks into the recovery effort, the Guam Power Authority (“GPA”) and Guam Waterworks Authority (“GWA”) have restored critical infrastructures to nearly pre-typhoon standards. Our mayors, who have led the charge to identify and address issues uniquely faced by their villages, have each received One Hundred Thousand Dollars (\$100,000) to support their efforts.

The Department of Public Works (“DPW”), along with the Guam National Guard and village mayors, quickly established successful debris sites and worked to clear roads, clearing the trail of debris the storm left in our main thoroughfares. The Guam Environmental Protection Agency (“GEPA”) exercised its regulatory role over our water and debris sites, to ensure that improper disposal of waste did not compound the damage to our environment Typhoon Mawar caused. The



To: Therese M. Terlaje, *Speaker*, 37th Guam Legislature
Fr: Lourdes A. Leon Guerrero, *Governor of Guam*
Date: June 30, 2023
Re: Bill No. 139-37 (COR) nka P.L. 37-21

Page 2 of 2

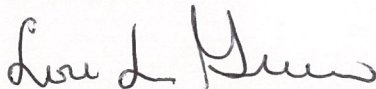
Guam Solid Waste Authority (“GSWA”) further offered free and unlimited curbside trash collection to all residents and waived fees at transfer stations.

The Federal Emergency Management Agency (“FEMA”) and the Department of Public Health and Social Services (“DPHSS”) have provided ongoing disaster relief programs to our people, ensuring that our families are made whole to the greatest extent possible. The American Red Cross continues to restore dignity and hope to the displaced members of our community by providing shelter and safety. And the hardworking staff of the Office of the Governor has led the effort to package and distribute over seven hundred fifty thousand (750,000) pounds of food commodities.

While significant progress has been made, many in our community still require assistance, and will continue to need help for some time into the future. Our Administration is aware of the complex challenges that face these most vulnerable members of our community, and is working collaboratively with stakeholders and experts to develop strategies and implement solutions that will restore a semblance of normalcy to these families.

In Bill 139-37, the Guam Legislature has identified specific priorities for which I am authorized to dedicate funds from the appropriations made in P.L. 37-17. I thank the Legislature for highlighting key priorities in the continuing response effort, and I assure the Guam Legislature and our people that the items the Legislature has identified are already being considered for appropriate relief. Notwithstanding ongoing efforts of our Administration to address these and other concerns associated with Typhoon Mawar, I appreciate the Legislature’s level of engagement in the response effort, and welcome its insights. For these reasons, I sign Bill 139-37 (COR) into law as ***Public Law No. 37-21.***

Senseramente,



LOURDES A. LEON GUERRERO

Maga'hågan Guåhan

Governor of Guam

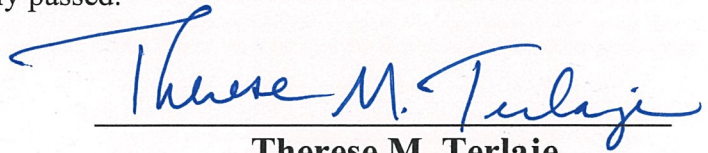
Enclosure: Bill No. 139-37 (COR) nka P.L. 37-21

cc via email: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*, Lt. Governor of Guam
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2023 (FIRST) Regular Session

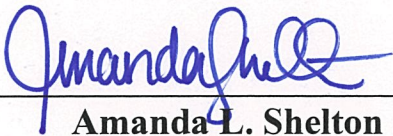
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 139-37 (COR)**, “AN ACT TO *AMEND* SECTION 1 OF PUBLIC LAW 37-17 TO ENSURE THAT *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN* CAN UTILIZE FUNDS FROM THE FIFTY MILLION DOLLAR (\$50,000,000) GENERAL FUND APPROPRIATION FOR EMERGENCY RESPONSE EXPENSES IN RESPONSE TO TYPHOON MAWAR FOR PURPOSES SPECIFIC TO SUPPLEMENTAL FUNDING TO FARMERS; FISHERMAN’S CO-OP RECOVERY EFFORTS; POWER GENERATORS FOR GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION SCHOOL FACILITIES; AND THE ESTABLISHMENT OF SHELTERS AND TEMPORARY HOUSING SUBSIDIES,” was on the 19th day of June 2023, duly and regularly passed.



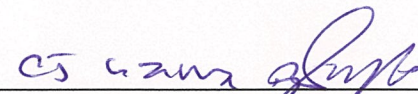
Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:



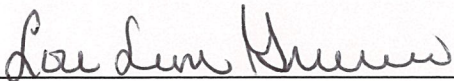
Amanda L. Shelton
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 20 day of JUNE, 2023, at 6:30 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
***Maga'håga's* Office**

APPROVED:



Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 6/30/23

Public Law No. 37-21

2023-19429

RCVD AT CENTRAL FILES
JUN 22 '23 AM 8:56

Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2023 (FIRST) Regular Session

Bill No. 139-37 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

Therese M. Terlaje
Christopher M. Dueñas
Chris Barnett
Tina Rose Muña Barnes
Frank Blas, Jr.
Joanne Brown
Thomas J. Fisher
Jesse A. Lujan
William A. Parkinson
Sabina Flores Perez
Roy A. B. Quinata
Joe S. San Agustin
Dwayne T. D. San Nicolas
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague

AN ACT TO *AMEND* SECTION 1 OF PUBLIC LAW 37-17 TO ENSURE THAT *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN* CAN UTILIZE FUNDS FROM THE FIFTY MILLION DOLLAR (\$50,000,000) GENERAL FUND APPROPRIATION FOR EMERGENCY RESPONSE EXPENSES IN RESPONSE TO TYPHOON MAWAR FOR PURPOSES SPECIFIC TO SUPPLEMENTAL FUNDING TO FARMERS; FISHERMAN'S CO-OP RECOVERY EFFORTS; POWER GENERATORS FOR GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION SCHOOL FACILITIES; AND THE ESTABLISHMENT OF SHELTERS AND TEMPORARY HOUSING SUBSIDIES.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Amendment to Section 1 of Public Law 37-17. Section 1 of**

3 Public Law 37-17 is *amended* to read as follows:

1 **“Section 1. Emergency Expenses.** Notwithstanding any other provision of
2 law, and in addition to the authority granted in Title 5, Guam Code Annotated, §
3 22402 and in Public Law 36-107, *I Maga'hågan Guåhan* [the Governor] is
4 authorized to utilize up to Fifty Million Dollars (\$50,000,000) from the General
5 Fund for emergency response expenses in response to Typhoon Mawar, including,
6 but not limited to, expenses related to safety and security; food, water, and
7 sheltering; health and medical; energy; communications; transportation; and
8 hazardous materials. Specifically, *I Maga'håga* is authorized to utilize this
9 appropriation for supplemental funding to farmers; any Fisherman’s Co-op recovery
10 efforts; the purchase and installation of power generators for Guam Department of
11 Education (GDOE) school facilities; and the establishment of shelters and temporary
12 housing subsidies.”

13 **Section 2. Effective Date.** This Act shall be effective immediately.